

Strasbourg, le 11 avril 2008

EPAS (2008) 7

Accord partiel élargi sur le sport (APES)

Deuxième réunion du Bureau du Comité de direction de l'APES

Strasbourg, 12 février 2008

Liste de décisions du Bureau du Comité de direction de l'APES

M^{me} Krisztina GÖNTÉR, présidente du Bureau du Comité de direction de l'APES, ouvre la deuxième réunion, souhaite la bienvenue aux membres du Bureau et au Secrétariat, et félicite M. Stanislas FROSSARD d'avoir été nommé Secrétaire exécutif de l'APES.

Le Bureau :

1. accepte les excuses de M. John TUCKER (Royaume Uni) pour son absence à la réunion (voir la liste des participants à l'annexe 2) ;
2. adopte l'ordre du jour de cette deuxième réunion, qui figure à l'annexe 1 au présent rapport ;
3. adopte le projet de liste de décisions prises par le Bureau à sa réunion du 7 décembre 2007 compte tenu d'un amendement concernant le document mis à jour sur les dates de réunions en 2008 ; et
 - prend note de la demande du délégué français de traduire et de distribuer les rapports en français ;
4. prend note :
 - a. des nouveaux Etats parties à l'APES (Liechtenstein, Monaco, Serbie, Suisse, Suède), soit 24 Etats parties au total) ;
 - b. de la situation du personnel (recrutement d'un Secrétaire exécutif) ;
 - c. de manifestations du Conseil de l'Europe ; le Secrétariat donne notamment des informations sur :
 - la visite de M. Michel PLATINI, Président de l'UEFA, à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et sa rencontre avec des membres du personnel affecté à l'APES, afin d'élargir la coopération bilatérale ;
 - le rapport indépendant présenté par M. José Luis ARNAUT (Portugal) concernant la nécessité de préserver un modèle sportif européen ;
5. prend note du rapport oral du Secrétariat sur les discussions de la première réunion du groupe de travail afin de préparer la Onzième conférence des Ministres européens responsables du sport le 11 février 2008.

Questionnaire sur l'autonomie dans le sport ;

- décide, après un échange de vues, de la version finale du *questionnaire sur l'autonomie dans le sport* et est convenu de ce qui suit :
 - I. collaborer avec un consultant et traiter avec lui le sujet ; sur la recommandation du groupe de travail, le Secrétariat prendra contact et œuvrera avec lui. Cette activité sera financée au titre du budget de l'APES.
 - II. Envoi et retour du questionnaire :
 - a. Envoi du questionnaire
 - La version finale du questionnaire sera arrêtée au cours de la réunion du Bureau de l'APES le 12 février 2008 ;
 - Le Secrétariat :
 - l'enverra aux autorités sportives nationales des Etats parties à l'APES par le biais des délégués à l'Accord partiel ;
 - demandera aux autorités nationales liées à l'APES des renseignements sur les ONG sportives les plus représentatives et/ou sur le Comité national olympique afin de leur envoyer aussi le questionnaire (adresse, tél./fax/mail et personne de contact) ;
 - coopèrera avec l'Organisation européenne non gouvernementale des sports (ENGSO) afin d'envoyer aussi le questionnaire :
 - aux 21 organisations membres de l'Organisation ;
 - (sous réserve de confirmation à la suite de contacts directs du Secrétariat avec le CIO) au Comité international olympique et aux fédérations sportives internationales / européennes ;
 - b. Retour du questionnaire
 - date-limite de renvoi des réponses : 30 avril 2008
 - III. Analyse des résultats du questionnaire
 - Réunion supplémentaire du groupe de travail : 3 juin 2008
 - o étude sur les résultats du questionnaire – projet établi par le consultant ;
 - o résultats de l'étude/expertise du Consultant sur l'autonomie dans le sport ;
 - o projet de recommandation finale de la conférence.

Projet de règlement intérieur de l'APES ;

- invite le Secrétariat à finaliser le projet et à envoyer le projet de règlement intérieur de l'APES aux membres du Bureau pour discussion et adoption lors de la deuxième réunion du Bureau le 10 avril 2008 ;
6. décide des thèmes ci-après à préparer et à présenter pour débat à la Onzième conférence des Ministres européens responsables du sport :
- a. L'éthique du sport
 - Les documents de travail seront élaborés par les experts grecs ;
 - b. l'autonomie dans le sport
 - Les projets de documents seront élaborés par un consultant ;
 - c. La coopération paneuropéenne de l'APES :
 - Les projets de documents seront établis par le Secrétariat de l'APES ;
 - Ce sous-thème comprendra les points suivants :
 - i. Participation des autorités européennes à l'AMA
 - ii. Coopération entre le Conseil de l'Europe et l'Union européenne
 - iii. Développement du Comité consultatif de l'APES.
- décide que l'ensemble des projets de documents seront examinés à la deuxième réunion du groupe de travail le 3 juin 2008 ;

- propose d'inviter les personnalités et organisations ci-après à la Onzième conférence des Ministres européens responsables du sport :
 - M. Jacques ROGGE, président du CIO ; M. Michel PLATINI, Président de l'UEFA ; M. John FAHEY, Président de l'AMA ; Mme Brigitta KERVINEN, présidente de l'ENGSO ;
 - La Commission européenne, Jan FIGEL ;
 - Les Ministres du Sport des Etats parties à l'APES
 - Les Ministres du Sport des Etats européens qui ont signé la Convention culturelle du Conseil de l'Europe ;
 - Les fédérations et associations sportives européennes/internationales associées à l'APES ;

- 7. a un échange de vues sur le programme d'activités de l'APES en 2008 :
 - décide d'être partenaire du Comité permanent de la Convention européenne sur la violence et les débordements de spectateurs lors de manifestations sportives et notamment de matches de football (T-RV) et de l'UEFA pour le séminaire sur l'encouragement de l'encadrement des supporters par les pouvoirs publics, du 6 au 8 avril 2008 à Europa Park (Rust, Allemagne) auquel des délégués des Etats parties à l'APES et membres de l'ENGSO seront invités sans que le montant de la participation budgétaire soit précisé ;
 - est convenu d'organiser, dans le cadre de la Campagne du Conseil de l'Europe sur la lutte contre le racisme et la discrimination dans le sport, un symposium auquel seront invités l'ensemble des pouvoirs publics intéressés ou participant à des mesures de lutte contre le racisme et la discrimination dans le sport ; le Secrétariat informe le Bureau de la proposition du Liechtenstein d'accueillir cette rencontre ;

- 8. note que l'organisation sportive TAFISA – ESFAN a déjà envoyé une lettre d'intention en vue de devenir membre observateur du Comité consultatif de l'APES, et décide de mettre ses demandes à l'ordre du jour de la réunion du Comité de direction de l'APES ;

- 9. prend note des points suivants :
 - Demande faite au Secrétariat par le délégué français de préparer et de distribuer le volet détaillé "dépenses" du budget de l'APES ; le Secrétariat prend note de cette demande. Il établira un projet de document pour examen à la prochaine réunion du Bureau ;
 - Proposition de Monaco d'accueillir éventuellement la réunion annuelle du Comité consultatif de l'APES ; le Secrétariat prendra contact avec les autorités de la Principauté ;
 - Proposition du Secrétariat d'organiser le 9 avril 2008 une réunion entre le Président de l'APES, l'ENGSO et l'UEFA pour discuter de l'avenir du Comité consultatif.

Appendix I**Ordre du jour (n'existe qu'en anglais)**

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda
3. Report of the first Bureau of the EPAS Governing Board meeting on 7 December 2007 EPAS (2007) 12
4. EPAS news:
 - memberships
 - staff
 - CoE events
5. EPAS ongoing work:
 - Questionnaire on Autonomy in Sport EPAS (2008) 2
 - Draft of the EPAS Rules of Procedures
6. Preparations for the 11th Ministerial Conference of European Ministers Responsible for Sport in Greece in December: discussions on themes, working documents, working methods, draft agenda and other organisational questions EPAS (2008) 4
MSL10 (2004) 1rev
7. Campaign on Combating Racism and Discrimination in Sport
8. Update on the Consultative Committee – interested organisations TAFISA - ESFAN, EFPM
9. Update on co-operation with the European Union and links with other organisations and projects (WADA) Ad Hoc (2007) 3 Eng
10. Communication strategies: graphic line of the Enlarged Partial Agreement on Sport (EPAS)
11. Miscellaneous
12. Dates of the next meeting

Appendix II

List of Participants

AZERBAIJAN / AZERBAIDJAN

Mr Ilham MADATOV, Head of the International Relations Department, Ministry of Youth and Sport, Ministry of Youth and Sport, 4 Olympia str., AZ-1072 BAKU

Tel: 00994124656514

Fax: 00994124656514

Mobile/portable: +994 50 202 72 00

E-mail: madatov@mys.gov.az

FRANCE

M. Jean-Luc JANISZEWSKI, Adjoint au Chef du Bureau des Relations internationales et des grands événements sportifs internationaux, Ministère de la Santé, de la Jeunesse et des Sports, 95 avenue de France, 75013 PARIS

Tel : (33) 1 40 45 96 36

Fax : (33) 1 40 45 96 04

Mobile/portable: (33) 06 08 02 48 84 (bureau/work mobile)

E-mail : jean-luc.janiszewski@jeunesse-sports.gouv.fr

GREECE / GRECE

Mrs Kalliopi NEDELKOS, Head of Sport Promotion Department, Secretariat General of Sport, Ministry of Culture, 7 Kifissias Avenue, 11523 Athens

Mobile/portable: 30 69 74 34 36 82

Tel: (30210) 6453 169

Fax: (30210) 6496 611

E-mail: gds@sportsnet.gr

HUNGARY / HONGRIE

Mrs Krisztina GÖNTER, Senior Adviser, Ministry of Local Government and Regional Development, Hold u. 1, 1054 BUDAPEST

Tel : +36 13019293

Fax : +36 13019383

Mobile/portable: 36 30 4886429

E-mail : gonter.krisztina@otm.gov.hu

NORWAY / NORVEGE

Mr Trond Jørgen GLASSER, Senior Adviser, Department of Sport Policy, Ministry of Culture and Church Affairs, P.O.Box 8030 Dep 0030 Oslo

Tel: +47 22 24 80 64 / 72

Fax: +47 22 24 95 92

Mobile/portable: +47 48 20 51 61

E-mail: tjg@kkd.dep.no

ENGSO

Mr Predrag MANOJLOVIC, Secretary General ENGSO, Secretary General of the Olympic Committee of Serbia, Generala Vasica 5, 11040, BELGRADE, Serbia

Tel: + 381 11 3671 576

Fax: + 381 11 3671 887

Mobile/portable: 381 63230020

E-mail: gensec@oks.org.yu , s.misic@eunet.yu

APOLOGISED / EXCUSES

United Kingdom / Royaume-Uni

COUNCIL OF EUROPE / CONSEIL DE L'EUROPE

Directorate General IV - Education, Culture and Heritage, Youth and Sport
Direction Générale IV - Education, Culture et Patrimoine, Jeunesse et Sport
Enlarged Partial Agreement on Sport / Accord Partiel Elargi sur le Sport
1 quai Jacoutot, F-67075 Strasbourg

Mr Ralf-René WEINGÄRTNER, Director of Youth & Sport Tel. : (33) 3 88 41 49 73
Sport

Mr Stanislas FROSSARD, Executive Secretary EPAS Tel. : (33) 3 88 41 53 76

Ms Irena ARADAVOAICEI, Seconded official Tel. : (33) 3 88 41 33 25

Mrs Claire FRASER, Assistant Tel. : (33) 3 88 41 34 80

Fax: (33) 3 88 41 24 29

E-mail: stanislas.frossard@coe.int, ita.mirianashvili@coe.int or claire.fraser@coe.int

Internet: <http://www.coe.int>